

УДК 528.9:94(47.25+474)  
ББК 26.17+63.3(0)51+63.3(2)32-911+63.3(451)  
DOI: 10.34680/Caurus-2023-2(2)-31-41

*М. Ю. Колпаков*

## **МАРИЕНБУРГСКАЯ ДОРОГА В XVI ВЕКЕ ПО ДАННЫМ КАРТОГРАФИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ: УЧАСТОК ОТ АЛУКСНЕ К РУССКОЙ ГРАНИЦЕ**

Комплексное исследование феномена «необычной торговли» невозможно без четкого картографирования проложенных между торговыми локациями дорожных маршрутов. Точная географическая локализация дорог псковско-ливонского пограничья конца XV–XVI века, связанных с русско-ганзейской торговлей, позволяет лучше понять торговую стратегию Пскова, Риги, Ревеля, Дерпта и Ливонского ордена. Без точной реконструкции участков дорог невозможно оценить преимущество того или иного торгового пути, используя следующие критерии: расстояние между конечными населенными пунктами; скорость передвижения; качество дороги; криминогенная обстановка; наличие достаточного количества переправ через водные преграды, постоянных дворов и кабаков, мест для дневного отдыха и ночлега.

Суть основных сухопутных дорог псковско-ливонского фронта сформировалась уже в XI–XII веках и лишь частично трансформировалась в XIII веке после немецкого завоевания Прибалтики [Mugurevičs, 1961, pp. 71–77; Pāvulāns, 1971, pp. 70–73; Валк, 2009, с. 96–98]. Важным событием в развитии дорог региона стало появление в XIV веке т. н. «Мариенбургской» или «русской/псковской» дороги, которая вела из Риги через Зегеволд (Сигулду), Венден (Цесис), Роннебург (Рауну), Смилтен (Смилтене), Адзель (Гуайиену), Мариенбург (Алуксне) к пограничному Нейгаузену (Вастселийне) и далее в Псков. До конца XV века этот маршрут чаще использовался местными жителями и военными отрядами, а торговцы предпочитали совершать поездки старой, по т. н. «Турайдской дороге» [Pāvulāns, 1971, p. 76], которая проходила через Рооп (Страупе), Папендорф (Рубене), Вольмар (Валмиеру), Валк (Валку), Дерпт (Тарту).

Самые ранние сведения о превращении Мариенбургской дороги в «необычный» оживленный торговый путь относятся к началу XVI века. Резкое увеличение товаропотока через орденский Мариенбург заставило Дерпт и Ревель добиваться введения запрета на использование этого маршрута участниками русско-ганзейской торговли. История этого конфликта анализировалась Г. Еншем [Jens, 1938, pp. 146–151], В. Павуланом [Pāvulāns, 1971, pp. 76–85] и М. Б. Бессудновой [Бессуднова, 2021, с. 151–153]. Наименее изученным сюжетом в истории этой «необычной» торговой дороги является установление точной географической локализация магистрали от Алуксне к русской границе.

В обобщающем труде, посвященном путям сообщения в Латвии в XIII–XVII веках, В. Павулан ограничился замечанием о том, что дорога приводила к Нейгаузену [Pāvulāns, 1971, p. 76]. Исследователи дорожной сети Изборского уезда Псковской

земли Б. Н. Харлашов [Harlašov, 2009, p. 209–212] и Х. Валк [Валк, 2009, с. 97–100] вполне убедительно доказали существование с последней четверти XIII века дороги от Изборска через Паниковичи, Щемерицы, Падедзе в Мариенбург. Валк высказал предположение, что этот путь мог использоваться торговцами в XVI веке в качестве второстепенного маршрута, но наиболее вероятным счел прохождение Мариенбургской дороги через Нейгаузен [Валк, 2009, с. 98]. Следует заметить, что путешествие купцов с товарами через Падедзе и Щемерицы представляется маловероятным: эта дорога в XVI веке вела в обход официального пункта перехода границы и таможенного поста и проезд по ней приравнивался к незаконной торговле, т. е. контрабанде.

Использование данных шведских картографических источников XVII – начала XVIII века с помощью ретроспективного метода позволяет уверенно реконструировать участок «необычной дороги» от Нейгаузена к Мариенбургу. Возможность использования этих источников для изучения дорожной сети Ливонии более раннего периода осветил в своей статье В. Павулан [Павулан, 1975, с. 185–190].

На плане Мариенбурга с округой 1700 года<sup>1</sup> прямо указаны сходящиеся близ города дороги на Псков и Ригу (Приложение, Рис. 1). Самым ранним изобразительным источником, дающим представление о населенных пунктах в этом пограничном регионе, является карта Эстляндии, Лифляндии и Курляндии 1630 года<sup>2</sup>, на которой отмечены два значимых объекта «торговой дороги» (усадеб (Rogosinskihoff/Рогоси) и старой «военной» дороги (усадеб Педедзе) (Приложение, Рис. 2).

На географическую карту Ингерманландии, Эстляндии и Лифляндии<sup>3</sup> первой половины XVII века и карту Карелии, Ингерманландии, Эстляндии и Лифляндии<sup>4</sup> (вторая половина XVII века) Педедзе уже не нанесена. Зато наличие усадеб Земерсхоф (Semershoff) и Рогоси дает представление о значимости этих населенных пунктов для Мариенбургской округи (Приложение, Рис. 3, 4).

Впервые дорога от Мариенбурга к Нейгаузену через Земерсхоф и Рогоси обозначена только на картографических источниках 80-х годов XVII века — карте Шведской Ливонии 1686 года<sup>5</sup> (Приложение, Рис. 5) и рисунке Шведской Ливонии 1686 года<sup>6</sup> (Приложение, Рис. 6). Подобная географическая локализация магистрального

<sup>1</sup> Östersjöprovinserna. Marienburg. Marienburg mit der Situation. Riksarkivet. SE/KrA/0406/28/029/008 (1700), bildid K0012406\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406_00001) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

<sup>2</sup> Karta över Estland, Livland och Kurland, 1630. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.2. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

<sup>3</sup> Geografisk karta över Ingermanland, Estland och Lifland. 1600-talets senare hälvt. [Papper, ritad, 97,5 x 192.] /Reversal 1850 nr 197/E. 130. - N:o 5. Riksarkivet. SE/RA/420571/02/1/0303:00001, bildid R0003311\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311_00001) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

<sup>4</sup> Geografisk karta över Karelen, Ingermanland, Estland och Livland från 1600-talets senare del., 1650–1699. Riksarkivet. SE/RA/81001/#/0004:00001, bildid R0001512\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512_00001) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

<sup>5</sup> Charta öfwer Hertigdömmet Liefflandh. Nova et accurata Livoniae Svetica, 1686. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.3. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

<sup>6</sup> Delineatio Nova et accurata Livoniae Svetica, 1686. Latvijas Valsts vēstures arhivs. LVVA.6828.2.189. <https://www.ra.ee/kaardid/index.php/et/map/searchAdvanced?refcode=LVVA.6828.2.189&sheet=1&vmode=list> (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

пути содержится и на чертеже Лифляндского герцогства 1702 года<sup>7</sup> (Приложение, Рис. 7).

Безусловно, экстраполировать сведения карт XVII столетия для воссоздания дорожного маршрута XVI века нужно чрезвычайно осторожно. Полученные данные необходимо соотнести со сведениями источников по истории поместий Ливонии XVI века и данными описаний путешествий соответствующего периода. К сожалению, дневники людей, совершавших поездки между Нейгаузеном и Мариенбургом, не содержат значимых подробностей. Например, кардинал Ежи Радзивилл во время инспекционной поездки по Ливонии 1584 года очевидно передвигался от Нейгаузена к Мариенбургу и далее в Адзель по интересующей нас дороге. Однако, ни один промежуточный объект между этими замками в источнике не упомянут [Spekke, 1995, pp. 120–122].

Источники по истории поместий Ливонии XVI века более информативны. Усадьба Земерсхоф впервые упомянута в письменных источниках в 1550 году в связи с ее продажей Йоханом Фельбергсом своему зятю Альбрехту Зеймеру [Hagemeister, 1836, s. 259]. Этот факт позволяет предположить, что это крупное поместье существовало и в первой половине XVI века. Имение Рогоси, проданное в 1603 году Станиславу Рогозинскому, также существовало в период активного использования Мариенбургской дороги псковскими и рижскими купцами — первая сделка купли-продажи данного владельческого комплекса датируется 1548 годом [Hagemeister, 1837, s. 259]. Разумеется, существование в изучаемый период вышеупомянутых поместий не является прямым доказательством прохождения Мариенбургской дороги через эти географические пункты. Однако, из всех возможных маршрутов в направлении русской границы и пограничного пункта Мегузицы (Мийксе) близ Нейгаузена этот путь является наиболее коротким.

Разветвленная сеть дорог между Рогоси и Мегузицами хорошо представлена на чертеже дворянских имений 1684 года<sup>8</sup> (Приложение, Рис. 8). Уточнить реконструируемый участок дороги помогает Дерптский дорожный атлас 1695 года<sup>9</sup> Согласно данному источнику из Рогоси хорошая проезжая дорога вела в деревню Мурати близ одноименного озера (Приложение, Рис. 9) и далее в Мегузицы.

Маршрут Мариенбургской «необычной» дороги, проходивший от Алуксне через современные Зиере (Латвия), Руусмяэ, Мурати и Мийксе (Эстония), Печоры (Россия) в Псков, предоставлял в XVI веке торговцам важное преимущество перед «старой обычной» Турайдской дорогой — меньшая протяженность (на 23 мили) подразумевала меньшее время нахождения в пути при поездках между Ригой и Псковом (на полтора – два дня). Еще одним достоинством этой дороги было меньшее количество небольших водных объектов близ русско-ливонской границы по сравнению с торговым путем через современный Тарту.

<sup>7</sup> Geometrisk Afritning öfwer Hertigdömmet Lifland, 1702. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.7. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

<sup>8</sup> Fempte deels transporterat charta aff dhet geometr. arbetet som giord ähr anno 1681, anno 1683 och dels 1684 öfwer Nyhusens gebith medh dherwedh liggjande adelige godz, 1684. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.177. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

<sup>9</sup> Ny Inrättad Mätning Öfwer Landzwägar och Broar uthi Dörptska Kreyszen i Liffland [Tartumaa teede atlas], 1695. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.70. L. 137–144. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.70:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.70:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)

## Приложение

Отображение населённых пунктов и дорог между Мариенбургом и Нейгаузенем на картах и чертежах XVII века



Рис. 1. Псковская и Рижская дороги близ Мариенбурга. Фрагмент плана Мариенбурга с округой (1700). Оригинал: Östersjöprovinserna. Marienburg. Marienburg mit der Situation. Riksarkivet. SE/KrA/0406/28/029/008 (1700), bildid K0012406\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406_00001).



Рис. 2. Усадьбы Педедзе и Рогоси (Руусмяэ) близ Мариенбурга. Фрагмент карты Эстляндии, Лифляндии и Курляндии (1630). Оригинал: Karta över Estland, Livland och Kurland, 1630. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.2. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1).



Рис. 3. Населенные пункты между Мариенбургом и русской границей в первой половине XVII века. Фрагмент географической карты Ингерманландии, Эстляндии и Лифляндии. Оригинал: Geografisk karta över Ingermanland, Estland och Lifland. 1600-talets senare hälft. [Papper, ritad, 97,5 x 192.] /Reversal 1850 nr 197/E. 130. - N:o 5. Riksarkivet. SE/RA/420571/02/1/0303:00001, bildid R0003311\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311_00001).



Рис. 4. Населенные пункты между Мариенбургом и русской границей. Фрагмент географической карты Карелии, Ингерманландии, Эстляндии и Лифляндии (вторая половина XVII века). Оригинал: Geografisk karta öfver Karelén, Ingermanland, Estland och Livland från 1600-talets senare del., 1650–1699. Riksarkivet. SE/RA/81001/#/0004:00001, bildid R0001512\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512_00001).



Рис. 5. Участок Мариенбургской дороги, проходящей через Земерсхоф (Semerschoff, Зиемемер) и Рогоси (Rogosinskihoff, Руусмяэ) к Нейгаузену (Вастселийне), на карте Шведской Ливонии (1686). Оригинал: Charta öfver Hertigdömmet Liefflandh. Nova et accurata Livoniae Svetica, 1686. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.3. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1).



Рис. 6. Участок Мариенбургской дороги на «Новом и точном рисунке Шведской Ливонии» 1686 года. Оригинал: *Delineatio Nova et accurata Livoniae Svetica*, 1686. Latvijas Valsts vēstures arhīvs. LVVA.6828.2.189. <https://www.ra.ee/kaardid/index.php/et/map/searchAdvanced?refcode=LVVA.6828.2.189&sheet=1&vmode=list>.



Рис. 7. Участок Мариенбургской дороги на чертеже герцогства Лифляндского 1702 года. Оригинал: *Geometrisk Afritning öfwer Hertigdömet Lifland*, 1702. Rahvusarhiiv. EAA.308.2.7. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1).



Рис. 8. Дорожная сеть между Рогоси (Руусмяэ) и Нейгаузеном (Вастселиной) на чертеже дворянских имений 1684 года. Оригинал: *Fempte deels transporterat charta aff dhet geometr. arbetet som giord ähr anno 1681, anno 1683 och dels 1684 öfwer Nyhusens gebith medh dherwedh liggjande adelige godz, 1684.* Rahvusarhiiv. EAA.308.2.177. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1).



Рис. 9. Участок Мариенбургской дороги близ деревни Мурати (Murata, Muratu). Фрагмент Дерптского дорожного атласа 1695 года. Оригинал: *Ny Inrättad Mätning Öfwer Landzwägar och Broar uthi Dörptska Kreyszen i Liffland [Tartumaa teede atlas], 1695.* Rahvusarhiiv. EAA.308.2.70. L. 137 <https://www.ra.ee/kaardid/index.php/et/map/view?id=230784>.



## Информация о статье

Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 23–18–00166 «Русско-ганзейская «необычная торговля» в условиях балтийских конфликтов конца XV–XVI века», <https://rscf.ru/project/23-18-00166/>

**Автор:** Максим Юрьевич Колпаков – кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник НИЦ, Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого, Великий Новгород, Россия; ORCID 0000-0002-4646-0999; e-mail: kolpakov.m@gmail.com

**Заголовок:** Мариенбургская дорога в XVI веке по данным картографических источников: участок от Алуксне к русской границе

**Аннотация.** Мариенбургская дорога активно использовалась участниками необычной торговли в XVI веке. Этот магистральный торговый путь реконструирован исследователями на всем протяжении от Риги до Мариенбурга (Алуксне). Наименее изученным отрезком дороги является участок от Мариенбурга к русской границе. С помощью ретроспективного метода в статье проанализированы шведские картографические источники XVII века: карта Эстляндии, Лифляндии и Курляндии 1630 года; географическая карта Ингерманландии, Эстляндии и Лифляндии первой половины XVII века; географическая карта Карелии, Ингерманландии, Эстляндии и Лифляндии второй половины XVII века; чертеж дворянских имений близ Нейгаузена 1684 года; карта Шведской Ливонии 1686 года; рисунок Шведской Ливонии 1686 года; Дерптский дорожный атлас 1695 года; план Мариенбурга с округой 1700 года; чертеже герцогства Лифляндского 1702 года. Полученные данные сравнивались со сведениями источников по истории поместий Ливонии XVI века и данными описаний путешествий. Предложена реконструкция участка дороги от Мариенбурга через Земерсхоф (Зиемере) и Рогоси (Руусмяэ) к Нейгаузену (Вастселийне).

**Ключевые слова:** Ливония, Русское государство, необычная торговля, пути сообщения, пограничье, шведские карты

## Библиографический список

- Бессуднова М. Б. (2021). Ганзейская торговля Пскова первой половины XVI века по материалам Архива ганзейского города Любека. *Археология и история Пскова и Псковской земли: Ежегодник Семинара имени академика В. В. Седова. Выпуск 36. Материалы 66-го заседания (2021 г.)* / ответственный редактор Н. В. Лопатин. М., Псков: ИА РАН. С. 185–190. DOI: 10.25681/IARAS.2021.978-5-94375-382-4.144-154
- Валк Х. (2009). Об истории основных путей из Изборска на Запад. *Изборск и его округа: материалы Международной научно-практической конференции, 2007–2008.* / Историко-архитектурный и природно-ландшафтный музей-заповедник «Изборск». Изборск: Стерх. С. 94–101.
- Павулан В. В. (1975). Шведские дорожные карты XVII века как источник для изучения истории Латвии. / *Скандинавский сборник. XX.* / Редактор А. Нугис. Таллин: Ээсти раамат. С. 185–190.
- Charta öfwer Hertigdömmet Liefflandh. Nova et accurata Livoniae Svetica, 1686. *Rahvusarhiiv.* EAA.308.2.3. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Delineatio Nova et accurata Livoniae Svetica, 1686. *Latvijas Valsts vēstures arhīvs.* LVVA.6828.2.189. <https://www.ra.ee/kaardid/index.php/et/map/searchAdvanced?refcode=LVVA.6828.2.189&sheet=1&vmode=list> (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Fempte deels transporterat charta aff dhet geometr. arbetet som giord ähr anno 1681, anno 1683 och dels 1684 öfwer Nyhusens gebith medh dherwedh liggjande adelige godz, 1684. *Rahvusarhiiv.* EAA.308.2.177. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Geografisk karta över Ingermanland, Estland och Lifland. 1600-talets senare hälvt. [Papper, ritad, 97,5 x 192.] / Reversal 1850 nr 197/E. 130. - N:o 5. *Riksarkivet.* SE/RA/420571/02/1/0303:00001, bildid R0003311\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311_00001) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Geografisk karta över Karelen, Ingermanland, Estland och Livland från 1600-talets senare del., 1650–1699. *Riksarkivet.* SE/RA/81001/#/0004:00001, bildid R0001512\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512_00001) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Geometrisk Afritning öfwer Hertigdömmet Lifland, 1702. *Rahvusarhiiv.* EAA.308.2.7. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Hagemeister H. von. *Materialien zu einer Geschichte der Landgüter Livlands. 1.* Riga: Frantzen, 1836. 309 s.
- Hagemeister H. von. *Materialien zu einer Geschichte der Landgüter Livlands. 2.* Riga: Frantzen, 1837. 327 s.

- Harlašov B. (2009). Irboska maakond ja Pihkva maakonna Zavelitšje zassaad 16. sajandil. *Setomaa 2. Vanem ajalugu muinasajast kuni 1920. aastani.* / Koostajad: Heiki Valk, Anti Selart, Anti Lillak. Tartu: Eesti Rahva Museum. L. 208–215.
- Jens G. (1938). Rivalry between Riga and Tartu for the Trade with Pskov in the XVI and XVII Centuries. *Baltic and Scandinavian countries*. Vol. IV. № 2 (9). P. 146–151.
- Karta över Estland, Livland och Kurland, 1630. *Rahvusarhiiv*. EAA.308.2.2. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Mugurevičs E. (1961). Svarīgākie ceļi lībiešu un latgalu teritorijā. *Arheoloģija un etnogrāfija. III.* / Latvijas PSR Zinātņu Akadēmija. Vēstures institūts. Rīgā: Latvijas PSR Zinātņu Akadēmijas Izdevniecība. P. 61–81.
- Ny Inrättad Mätning Öfwer Landzwägar och Broar uthi Dörptska Kreyszen i Liffland [Tartumaa teede atlas], 1695. *Rahvusarhiiv*. EAA.308.2.70. L. 137–144. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.70:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.70:1) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Östersjöprovinserna. Marienburg. Marienburg mit der Situation. *Riksarkivet*. SE/KrA/0406/28/029/008 (1700), bildid K0012406\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406_00001) (дата обращения: 17 ноября 2023 года)
- Pāvulāns V. (1971). *Satiksmes ceļi Latvijā XIII-XVII gs.* Rīgā: Zinātne. 235 lpp.
- Spekke A. (1995). *Latvieši un Livonija 16.gs.* Rīga: Zinātne. 267 lpp.

### Information about the article

The research was supported by the grant of the Russian Science Foundation No. 23-18-00166 "The Russian-Hanseatic "unusual trade" in the conditions of the Baltic conflicts of the late 15th-16th centuries", <https://rscf.ru/en/project/23-18-00166/>

**Author:** Maxim Yu. Kolpakov – Candidate of Historical Sciences, leading researcher of the Novgorod State University Research Center; Veliky Novgorod, Russia; ORCID: 0000-0002-4646-0999, e-mail: kolpakov.m@gmail.com

**Title:** Marienburg Road in 16th Century According to Cartographic Sources: Section from Alūksne to Russian Border

**Abstract.** The Marienburg Road was actively used by the participants of the Russian-Hanseatic "unusual trade" in the 16th century. This main trade route along the entire length from Riga to Marienburg (Alūksne) has been reconstructed by researchers. The least studied section of the road is the section from Marienburg to the Russian border. Using a retrospective method, the author analyzes Swedish cartographic sources of the 17th century including a map of Estland, Livonia and Courland, 1630; geographical map of Ingria, Estland and Livonia of the first half of the 17th century; a geographical map of Karelia, Ingria, Estland and Livonia of the second half of the 17th century; a drawing of noble estates near Neuhausen, 1684; map of Swedish Livonia, 1686; a drawing of Swedish Livonia, 1686; a road atlas of Dorpat, 1695; a plan of Marienburg with the district, 1700; a drawing of the Duchy of Livonia, 1702. The information obtained is compared with the data from the sources on the history of the Livonian estates in the 16th century and from travel descriptions. A reconstruction of the road section from Marienburg through Semershof (Ziemere) and Rogosi (Ruusmäe) to Neuhausen (Vastseliine) is proposed.

**Keywords:** Livonia, Russian state, unusual trade, communication routes, borderlands, Swedish maps

### References

- Bessudnova M. B. (2021). Ganzejskaja torgovlja Pskova pervoj poloviny XVI veka po materialam Arhiva ganzejskogo goroda Ljubeka [Hanseatic trade of Pskov in the first half of the 16th century according to the materials of the Archive of the Hanseatic City of Lübeck]. *Arheoloģija i istorija Pskova i Pskovskoj zemli: Ezhegodnik Seminara imeni akademika V. V. Sedova* [Archaeology and History of Pskov and the Pskov Land: Yearbook of the Seminar named after Academician V.V. Sedov]. Vol. 36. Materials of the 66th meeting (2021). Ed. N. V. Lopatin. Moscow, Pskov: The Institute of Archaeology of the Russian Academy of Sciences Publ. Pp. 185–190. DOI: 10.25681/IARAS.2021.978-5-94375-382-4.144-154 (In Russian).
- Charta öfwer Hertigdömmet Liefflandh. Nova et accurata Livoniae Svetica, 1686. *Rahvusarhiiv*. EAA.308.2.3. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.3:1) (date of access: 17.11.2023).
- Delineatio Nova et accurata Livoniae Svetica, 1686. *Latvijas Valsts vēstures arhīvs*. LVVA.6828.2.189. <https://www.ra.ee/kaardid/index.php/et/map/searchAdvanced?refcode=LVVA.6828.2.189&sheet=1&vmode=list> (date of access: 17.11.2023).

- Fempte deels transporterat charta aff dhett geometr. arbetet som giord ähr anno 1681, anno 1683 och dels 1684 öfwer Nyhusens gebith medh dherwedh liggjande adelige godz, 1684. *Rahvusarhiiv*. EAA.308.2.177. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.177:1) (date of access: 17.11.2023).
- Geografisk karta över Ingermanland, Estland och Lifland. 1600-talets senare hälvt. [Papper, ritad, 97,5 x 192.] /Reversal 1850 nr 197/E. 130. No 5. *Riksarkivet*. SE/RA/420571/02/1/0303:00001, bildid R0003311\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0003311_00001) (date of access: 17.11.2023).
- Geografisk karta över Karelen, Ingermanland, Estland och Livland från 1600-talets senare del., 1650–1699. *Riksarkivet*. SE/RA/81001/#/0004:00001, bildid R0001512\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/R0001512_00001) (date of access: 17.11.2023).
- Geometrisk Afritning öfwer Hertigdömmet Lifland, 1702. *Rahvusarhiiv*. EAA.308.2.7. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.7:1) (date of access: 17 November 2023)
- Hagemeister H. von. *Materialien zu einer Geschichte der Landgüter Livlands* [Materials for a history of the Livonian estates]. Vol 1. Riga: Frantzen Publ., 1836. 309 p. (In German).
- Hagemeister H. von. *Materialien zu einer Geschichte der Landgüter Livlands* [Materials for a history of the Livonian estates]. Vol 2. Riga: Frantzen Publ., 327 p. (In German).
- Harlašov B. (2009). Irboska maakond ja Pihkva maakonna Zavelitšje zassaad 16. sajandil. *Setomaa 2. Vanem ajalugu muinasajast kuni 1920. Aastani* [Irboska County and the Zavelichye zassaad of Pskov County in the 16th century. Setomaa 2. Ancient history from prehistory to 1920]. Koostajad: Heiki Valk, Anti Selart, Anti Lillak. Tartu: Eesti Rahva Museum Publ. Pp. 208–215. (In Estonian).
- Jens G. (1938). Rivalry between Riga and Tartu for the Trade with Pskov in the XVI and XVII Centuries. *Baltic and Scandinavian countries*. Vol. IV. № 2 (9). Pp. 146–151. (In English).
- Karta över Estland, Livland och Kurland, 1630. *Rahvusarhiiv*. EAA.308.2.2. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.1:1) (date of access: 17 November 2023)
- Mugurevičs E. (1961). Svarigākie ceļi lībiešu un latgalju teritorijā [The most important roads in Livland Latgalian territory]. *Arheoloģija un etnogrāfija* [Archaeology and ethnography]. Vol. III. Latvijas PSR Zinātņu Akadēmija. Vēstures institūts. Rīgā: Latvijas PSR Zinātņu Akadēmijas Izdevniecība Publ. Pp. 61–81. (In Latvian).
- Ny Inrättad Mätning Öfwer Landzwägar och Broar uthi Dörptska Kreyszen i Liffland [Tartumaa teede atlas], 1695. *Rahvusarhiiv*. EAA.308.2.70. L. 137–144. [https://www.ra.ee/dgs/\\_purl.php?shc=EAA.308.2.70:1](https://www.ra.ee/dgs/_purl.php?shc=EAA.308.2.70:1) (date of access: 17 November 2023).
- Östersjöprovinserna. Marienburg. Marienburg mit der Situation. *Riksarkivet*. SE/KrA/0406/28/029/008 (1700), bildid K0012406\_00001. [https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406\\_00001](https://sok.riksarkivet.se/bildvisning/K0012406_00001) (date of access: 17.11.2023).
- Pavulan V. V. (1975). Shvedskie dorozhnye karty XVII veka kak istochnik dlja izuchenija istorii Latvii [Swedish road maps of the 17th century as a source for studying the history of Latvia]. *Skandinavskij sbornik* [Scandinavian compilation]. Vol. XX. Ed. A. Nugis. Tallinn: Estonian Book Publ. Pp. 185–190. (In Russian).
- Pāvulāns V. (1971). *Satiksmes ceļi Latvijā XIII-XVII gs.* [Traffic roads in Latvia XIII-XVII centuries]. Rīgā: Zinātne Publ. 235 p. (In Latvian).
- Spekke A. (1995) *Latvieši un Livonija 16.gs.* [Latvians and Livonia in the 16th century]. Rīga: Zinātne Publ., 267 p. (In Latvian).
- Valk H. (2009). Ob istorii osnovnyh putej iz Izborska na Zapad [About the history of the main routes from Izborsk to the West]. *Izborsk i ego okrugā: materialy Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii, 2007–2008* [Izborsk and its districts: materials of the International Scientific and Practical Conference, 2007-2008]. State Historical and Architectural and Natural-Landscape Museum-Reserve "Izborsk". Izborsk: Sterh Publ. Pp. 94–101. (In Russian).

### Для цитирования статьи:

Колпаков М. Ю. Мариенбургская дорога в XVI веке по данным картографических источников: участок от Алуксне к русской границе. *Caurus*. 2023. Т. 2. № 2. С. 31–41. DOI: 10.34680/Caurus-2023-2(2)-31–41

### For citation:

Kolpakov M. Yu. Marienburg Road in 16th Century According to Cartographic Sources: Section from Alūksne to Russian Border. *Caurus*. 2023. Vol. 2(2). P. 31–41. (in Russian) DOI: 10.34680/Caurus-2023-2(2)-31–41